



Aarau,  
Ende Juni 82  
9. Jahrgang  
Nr. 6  
Auflage:  
1550 Expl.  
Redaktion:  
24 63 44

**TELLI-  
POST**

Offizielles  
Mitteilungs-  
blatt des  
Gemeinschafts-  
zentrums Telli  
und des  
Quartiervereins

## **Liebe Tellianer**

Schon steht der Maienzug wieder vor der Türe, der von neuem hunderte von festlichen Aarauer Kindern zum Schlussakt auf der Wiese im Tellingring vereinigen wird. Schön ist das!

Ebenso schön finde ich es, dass man sich daran machen muss, in der Telli den seit jeher vorgesehenen Doppelkindergarten nun zu realisieren, weil in der Telli die Kinderschar gewachsen ist und noch weiter wächst. Die Telli ist ein Quartier mit Kindergeschrei; ich freue mich darüber.

Der Ausbau der Kindergartenanlage ist nicht zuletzt auch gerechtfertigt, weil die Ortsbürgergemeinde Aarau, auf deren Grundeigentum die vierte und letzte Wohnzeile zu stehen kommen soll, sich nun ernsthaft mit ihrer Realisierung beschäftigt. Es wird gegenwärtig eine Arbeitsgruppe gebildet, die ein Projekt ausarbeiten und dann realisieren soll. Dazu soll auch ein kleiner Ausschuss gehören, der sich mit den Fragen der Trägerschaft, der Nutzung des Wohnungsschemas und der Finanzierung beschäftigen soll. Der Stadtrat ist der Meinung, dass der Quartierverein Telli darin auch vertreten sein sollte und hat mich angefragt, ob ich allenfalls bereit wäre, in diesem Ausschuss mitzuarbeiten. Ich habe zugesagt. Falls Ihr, liebe Telliener und Mitglieder des Quartiervereins Anliegen habt im Zusammenhang mit der Realisierung der Wohnzeile D, dann schreibt mir das bitte - Ich weiss schon, niedrige Mietzinse wären das grösste Anliegen. Ich bin der letzte, der dagegen wäre, ich bin auch zu Miete. Ihr könnt versichert sein, dass diesem Aspekt meine spezielle Aufmerksamkeit gelten wird, aber Ihr wisst auch, dass niedrige Mieten weitgehend von den Baukosten, den Finanzierungskosten, dem gewählten Ausbau abhängen.

Liebe Telliener, ich wünsche Euch für den Juli recht schöne Ferien, gute Erholung und natürlich gute Urlaubs-laune.

Mit freundlichen Telligrüssen  
Dr. Heinz Erwin Müller  
Präsident des Quartiervereins

<p>Innenausbau Reparatur- Schnelldienst Renovationen</p>		<p>Fragen Sie den Fachmann!</p>
<p>Gysi AG Weihermattstr. 90 5001 Aarau Tel. 064-222842</p>		

## Quartierverein

Liebe Telliener

Bitte reservieren Sie sich den 28. August 1982 schon heute, sie werden es nicht bereuen! Bereits zum dritten Mal laden der Quartierverein und das Gemeinschaftszentrum ein zum

S O M M E R N A C H T S F E S T	
in der	
T E L L I	
am 28. August 1982 ab 19.00 - 02.00 Uhr	

Das RACLETTE-STUEBLI, die FESTWIRTSCHAFT und die TELLI-BAR freuen sich auf Ihren Besuch. Selbstverständlich wird auch eine "lüpfige" Tanzmusik nicht fehlen.



**boschetti ag**  
Sanitär Heizung Küchen  
5000 Aarau

BUERO UND WERKSTATT  
WEIHERMATTSTRASSE 36.

064 / 24 37 46

## Kontaktnachmittag

Wir treffen uns nach den Sommerferien wieder und zwar am:

11. August 1982 um 14.30 im oder  
vor dem Gemeinschaftszentrum

\*\*\*\*\*

Wir wünschen allen eine frohe Sommerzeit und freuen uns auf's Wiedersehen !

Die Vorbereitungsgruppe  
Kontaktnachmittag

\*\*\*\*\*



## Hinweise und Mitteilungen

### MUETTERBERATUNG u. SÄUGLINGSFUERSORGE

Die Beratungen finden statt: Mittwoch, 11. Aug. 1982  
14.00 - 16.00 Uhr

\*\*\*\*\*

### AKTION ALTPAPIER: Altpapier bereitstellen:

Rüt mattstrasse: freitags bis 18 h

Delfterstrasse: donnerstags bis 13h

\*\*\*\*\*

Die Jassgruppe Gemeinschaftszentrum trifft sich regelmässig an folgenden Tagen:

Mittwoch-Abend 19.30 - 23.00 Uhr

Freitag- Nachmittag 14.30 - 18.00 Uhr

Die Jassgruppe ist für alle offen die gerne ein paar fröhliche und gemütliche Stunden in der Gemeinschaft verbringen möchten. Jedermann ist herzlich willkommen.

\*\*\*\*\*

Folgende Daten sollten sich alle Tanzfreudigen aus der Stadt und der Telli notieren:

Dienstag, 7. September 1982 19.30 Uhr

Dienstag, 21. September 1982 19.30 Uhr

Damen und Herren älteren oder jüngeren Jahrganges sind an unseren offenen Tanzabenden im einfachen Rahmen herzlich willkommen.

\*\*\*\*\*



Taschenstempel  
Handstempel  
Selbstfärbestempel  
Metallstempel

Gute Beratung  
und kurze  
Lieferzeiten



Wir fabrizieren selbst ...



**Berner AG** 5001 Aarau  
Büromaterial Stempelfabrik Offsetdruck Lichtpausen  
Kreuzplatz 135 Telefon 064 22 38 91



## Die gute Idee!

Wohnstrassennachrichten

In der Januarnummer der Telli-Post haben wir über die Reaktionen auf das öffentliche Auflageverfahren bei den Stadtbehörden berichtet. Es wurden damals 14 Einsprachen eingereicht.

Bei den Einspracheverhandlungen wurde keine Einigung erzielt und der Stadtrat hat die Einsprachen abgewiesen. Diese Entscheide konnten an die nächste Instanz weitergezogen werden, wovon 5 Einsprecher Gebrauch machten.

Im Moment sind diese Einsprachen bei der Rechtsabteilung des kantonalen Baudepartementes in Bearbeitung. Wie uns ein Mitarbeiter dieser Amtsstelle erläuterte, benötigt das Verfahren noch etwas Zeit, da alle Einsprecher nochmals angehört werden und auch Begehungen vorgesehen sind. Man glaubt jedoch, dass bis Ende Sommer anfangs Herbst 1982 ein Entscheid vorliegen wird.

Die Anwohnergruppe

## Fotolabor Gemeinschaftszentrum Telli

HERZLICHE GRATULATION!

Im diesjährigen Wettbewerb, ausgeschrieben von der Schweiz.Arbeitsgemeinschaft für Schul- und Jugendfotographie SASJF konnten verschiedene junge GZT-Labor-Benützer einen ganz grossen Erfolg verbuchen. Wir freuen uns mit und gratulieren den Rangierten ganz herzlich zu diesem schönen Erfolg. Es sind dies:

Kat. I (- 12jährige)	1. Rang (Goldmed.)	Ivan PUGNETH
	4. Rang (Diplom)	Sandra GYSI
Kat. II (13-17jährige)	5. Rang (Diplom)	Andreas SIGRIST
	9. Rang	Matthias WAGNER
	10. Rang	Andreas BUERKI
Kat. III (18-21jährige)	1. Rang (Goldmed.)	Annemarie HESS
	3. Rang (Silberm.)	Marco BARANZINI

Gut Licht wünscht die

Redaktion der Telli-Post



**Werner BRINER**  
Malergeschäft **AARAU**

Telefon:

Geschäft 064 22 23 36 Mühlemattstr. 91 5000 Aarau  
Privat 064 24 60 50 Rüt mattstr. 12 5004 Aarau

**Bellmont Aarau**  
Glas-+Gebäudereinigung

Rüt mattstrasse 11  
Postfach 396  
Telefon 064/22 78 22

Für Privat, Industrie und  
Gewerbe

Unterhaltsreinigung  
im Abonnement

Teppichshampoonieren

Umzugwohnungen

Frühlingsputzete

**s'Plausch-Lädeli** vom Einkaufszentrum Telli

Sommergarn jetzt günstig!

Wolle-Acryl gem.	5 Kn.	9.80
Acryl, Waschmasch.-fest	5 Kn.	8.--
Bebé-Acryl, " "	5 Kn.	6.80

GOBELINS - gemalt oder trassiert

jetzt zu stark reduzierten Sommerpreisen

Anfängerinnen werden angelernt -Reservierung möglich



**KLAVIERBAUER**  
Rüt mattstrasse 11  
(064) 24 70 14  
(064) 24 18 37

**aarau**

KLAVIERE  
REPERATUREN  
UND  
STIMMUNGEN

## OSKI SCHRANER - ECKE

Aus dem Weg geräumt - das Jenny-Haus

Keine Gnade vor den Herren Regierungsräten fand das durchaus wohlproportionierte Wohnhaus aus der industriellen Frühzeit der Stadt, das Jenny-Haus neben dem Einkaufszentrum. Ich weiss nicht, ob es die architektonische Perle war, als die es die Erhaltungsfreunde sahen. Optisch ganz reizvoll wäre indessen das Nebeneinander von (renoviertem) Alt und Neu, von Jenny-Haus und Hallenbad immerhin gewesen. Doch zu teuer wäre die Renovation gekommen, verordnete der Regierungsrat. Aber so ist es halt nun mal, dass Kultur ihren Preis hat. Und: Wir leben zwar nicht in die Vergangenheit hinein, aber doch aus ihr heraus. Item. Verdächtig bloss die Eile, mit der die Luftschutzsoldaten aufs Dach des Jenny-Hauses gehetzt wurden, um mit dem Abbruch zu beginnen. Kaum war das Todesurteil publik. Weniger eilig scheint es der Kanton zu haben, die jetzt totale, hässliche Leere neben dem Telli-Zentrum zu füllen. Fürs Auge der steuernzahlenden Anwohner wahrlich eine Beleidigung. Und zuguterletzt: Geld fürs Vergessen des alt- und seit den Telli-Wohnwänden auch Neubekanntnen Grundwassers der nahen Aare, das heisst Geld für die Ueberarbeitung der Polizeikasernenbaupläne hat der Kanton. Ob's deswegen nicht für die Renovation des Jenny-Hauses reichte?

Oski

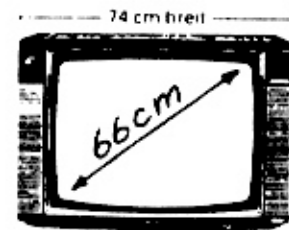
## TELLI - SPORT

DAS SPORTGESCHÄFT IN IHRER NÄHE

HERR H. RUFLI FREUT SICH AUF IHREN BESUCH UND  
BERAET SIE GERNE IN ALLEN SPORTARTEN.

# GRUNDIG

Der einzige Stereo-TV,  
der an den  
alten Platz passt.



Fr. 2'398.-

# GRUNDIG

Video  
«Idiotensicher.»

neu auch Stereo



Fr. 2'498.-

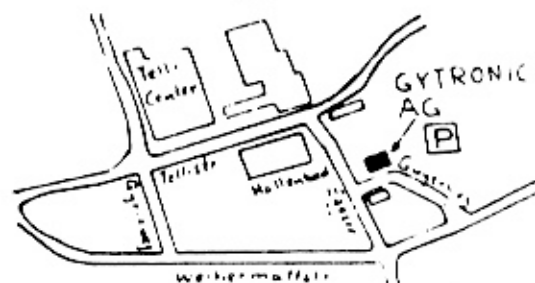
mono

**GRUNDIG**

Die Weltmarke aus Europa

Vorführung bei uns

Ihr Fachgeschäft in der **Telli**



**GYTRONIC AG**

**5000 AARAU**

Guyerweg 1 Telli  
Industrielle Elektronik

Radio · TV · hi-fi

064 22 50 31

## Hinweis

Das GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI bleibt vom

5. Juli 1982 - 9. August 1982

\*\*\*\*\*

wegen Betriebsferien geschlossen.



Zu vermieten, evtl. zu verkaufen in der Telli, sehr schöne und grosse

3-1/2 -ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUNG

Die Wohnung verfügt über eine moderne Küche mit Abwaschmaschine, grosses Wohnzimmer mit Essnische und zwei Balkone.

Frau J. Hensch, Rüt mattstrasse 15, 5004 Aarau 22 73 25



**Schuhgross** Aarau  
Einkaufszentrum Telli

## Zum dradänke...

Vor meiner Bürotüre steht ein jugendlicher Besucher und streckt mir ein paar leuchtend rote Mohnblumen entgegen: "Gäll hesch e kei Zyt, aber weisch hüt will i ned schwätze, numme zeichne." Er nimmt Filzstifte und Zeichenpapier aus der Schublade und beginnt zu malen. Mehr als eine Stunde sitzen wir nebeneinander ohne zu reden, jedes in seine Arbeit vertieft. Dann ruft uns eine Frau mit einem Lottoschein in der Hand durchs offene Fenster zu: "Hoffentli hani Glück!" Mein kleiner Besucher schüttelt den Kopf und brummt: "Gäld het si denn, aber vilicht glich kei Glück..." Lachend und etwas verwundert frage ich ihn, was denn für ihn Glück bedeute.

"Glück isch jetz, do, will ich chzeichne bi Dir; Glück isch, s'schöne Wätter verusse; Glück isch, Fründe ha, Mönsche wo eim gärn händ; Glück isch, uf em Balkon schlofe im Summer!"

Einmal mehr stehe ich vor einem jungen Menschenkind, staune über seine tiefgründigen Aussagen und kann lernen von ihm. Hat er nicht recht der kleine Kerl?

Die Zeit für das Glück ist heute, morgen, immer. Grosse und kleine Gelegenheiten fliessen ununterbrochen an uns vorüber, wo immer wir sind, was immer wir tun. Es liegt an uns selbst sie wahrzunehmen. In einem Poesie-Büchlein habe ich kürzlich gelesen:

"Ein Fenster öffnen um eine Biene aus dem Zimmer zu lassen: ist das vielleicht nicht Glück?"

Mit diesen Gedanken wünsche ich Ihnen von Herzen eine frohe und glückliche Ferien- und Sommerzeit.

Ihre Margrith Basler

Nun auch eine Opelvertretung in Ihrer Nähe!

**telli garage ag**

Tellistrasse 90

5000 Aarau

Tel. 064 / 24 40 55

Verkauf Service Reparaturen Superbenzin





# 29 Geschäfte unter einem Dach.

## Veranstaltungen

### 3. Einzel-Stück-Markt 1982

Samstag, 3. Juli, ab 8.00 - 17.00 Uhr

...jeden Freitag von 8.00 - 12.00 Uhr...

...Obst- und Gemüse-Markt von den  
Landfrauen aus Muhen...

### Bilder-Ausstellung

ab 24. Juni 1982 im Musikgeschäft  
Wunderlin und in der Ladenstrasse

### Abendverkauf

jeweils am Donnerstag bis 21.00 Uhr

**TelliAarau** Einkaufszentrum

**Chum lueg und los.  
S'isch immer öppis los.**